



# Kuuromykkäin

HELSINGIN KUUROMYKKÄIN YHDISTYS

N:o 8.

Mikkelissä

# lehti.

1:nen vuosikerta.

Joulukuulla 1896.

Tilauhinta: 1 mrk. vuodelta. Lehti lähetetään samasta maksusta tilaajille

Toimittajat:

**O. Wichmann.**

*Porvoon kuuromykkäin-  
koulun johtaja.*

**K. Reponen.**

*Mikkelin kuuromykkäin-  
koulun opettaja.*

## Tilausilmoitus.

Kuuromykkäin lehti ilmestyy taas ensi vuonnakin, samanlaisena kuin tänäkin vuonna; siis: kuvilla varustettuna ja 8 kertaa vuodessa.

Lehti koettaa etupäässä olla välittäjänä kuuromykkäin välillä ja toivoo se saavansa paljon kirjeitä ynnä muita tietoja kuuromykkiltä.

Se tulee myös sisältämään hyvää ja sivistyttävää lukemista, uskonnollisia kertomuksia ja koettaa antaa hyviä neuvoja ja ohjeita kuuromykkille kaikenlaisissa asioissa. Toivommekin että kuuromykkät ensi vuonnakin, samoin kuin tänäkin vuonna tulevat tämän lehden kautta kyselemään itsensä neuvoja ja ohjeita asioissansa.

Toivomme että maamme kuuromykkäin opettajat ensi vuonna muistaisivat kirjoituksilla Kuuromykkäin lehteä enemmän kuin tänä vuonna.

Kuuromykkäin lehteä saapi ensi vuoden alusta tilata jokaisesta postikouttorista, kun maksaa 1 markan.

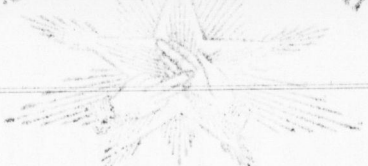
Toimittajat:

**A. Iivari Savolainen.**

**K. Reponen.**

*Mikkelin kuuromykk. koulun johtaja.*

*Mikkelin kuuromykk. koulun opettaja*



HEBRIÄN KÄÄNNÖS  
KUUROMYKKÄ  
TÄHTI

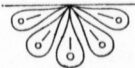
## Jouhulaulu.

Oi, kuin selvään soipi meille,  
Enkel'äänet taivahasta.  
Kertoo yöhön eksyneille  
Riemun suuren sanomasta:  
Kristus syntyi teille,  
Kristus syntyi teille!

Oi, kuin kirkas idän tähti  
Loistaa maailman synkkään yöhön!  
Taivaan Herra itse lähti  
Suureen lunastuksen työhön —  
Kristus syntyi teille!

Siispä ihmissydämeistä  
Pois nyt jääköön murhe musta,  
Elon ikilähtehestä  
Wuotaa rauhaa virvoitusta —  
Kristus syntyi teille!

*J. Hellén.*



## Saarnaava mykkä.

Eräs Amerikalainen <sup>1)</sup>lähetyssaarnaaja kertoo seuraavaa: Kiinassa, 12 peninkulmaa Kantonan kaupungista asui eräs naislähetyssaarnaaja. Hän huomasi kerran ilokseen miehen joka osasi laulaa jumalisiä lauluja, vaikka hän tiedettiin mykkäksi. Hän soperteli sanoja ja koetti laulaa kirjasta, joka oli auki hänen edessään. Kun nainen tutki lähemmin asiata niin huomattiin että mies ei ollutkaan tavallinen kuuromykkä. Hän kuuli ja osasi lukea, mutta ei taitanut puhua. Hän asui lähellä kylää. Hänen <sup>2)</sup>naapurinsa kertoivat että siitä saakka kuin hän oppi tuntemaan kristinoppia, eli hän kokonaan <sup>3)</sup>siinä. Mykkä oli löytänyt kiinaankielisen raamatun. Kun esimerkiksi hän näki naapurinsa riitelevän, otti hän raamatunsa auki ja etsi sieltä semmoisen paikan, jossa kielletään riitelemästä ja näytti heille. Ei oltu kuultu hänen ennen lausuvan yhtään sanaa, vaan ainoastaan jonkunlaisia ääniä, joilla oli jotakin yhteyttä sanan kanssa. Aasukkaat kylässä kertoivat: kerran hänen pakanalliset naapurinsa tahtoivat uhrata paperia epäjumalille. Silloin koetti mykkä estää epäjumalan palvelusta. Hän töytäsi heidän päällensä ja repi suurella vaivalla paperit rikki heidän käsistään ja sai töin tuskin sanotuksi kolme sanaa „Paj go waj“, joka merkitsee: „<sup>4)</sup>rukoile ainoata.“

Sitten päättivät kaikki hänen naapurinsa että mykkä olisi tapettava. Pappi ja seurakunta rupesivat miettimään kuinka voisi saada mykkältä <sup>5)</sup>tunnusta kristinuskosta. Pappi kysyi häneltä: mikä perustus on sinun uskossasi että sinulla on vapahdus Jesuksessa? Luulisi olevan mahdotonta mykkälle vastata tähän. Mutta hän nousi paikalla ja vastasi omalla tavallaan. Ensin löi hän rintoihinsa toivottomalla katsannolla; se merkitsi että hän tunsu itsensä syntiseksi. Nyt kulki hän muutamia askeleita tuijottaen alaspäin niinkuin olisi nähnyt kauhottavan syvyyden edessään; se merkitsi helvettiä. Sitten meni hän taas muutamia askeleita eteenpäin ja teki iloisen näköisenä ja kirkkaalla katsannolla ristinmerkin edessään ja olisi ikäänkuin tahtonut sanoa ettei syvyyks enään häntä pelota. Viimein käänsi hän kasvonsa ylöspäin ja osotti kädellään taivasta kohden autuaallisella katsannolla. Se merkitsi, että hän muisti Jesusta, joka oli kuollut hänen syntinsä edestä ja noussut ylös valmistamaan tietä hänelle. Eikö tässä ole tun-

<sup>1)</sup> Pappi joka saarnaa pakanoille. <sup>2)</sup> Naapurit olivat pakanoita. <sup>3)</sup> Hän ei palvellut epäjumalia, vaan eli kuin kristitty. <sup>4)</sup> Rukoile totista Jumalaa. <sup>5)</sup> Tietääkö hän mitään kristinuskosta.

nustusta kyllin. Tässä muistuu mieleen profeetan sanat: „Sil-  
loin rammatt hyppäävät niinkuin peurat ja mykkäin kieli pa-  
kahtuu kiitokseen“. (Es. 35: 6). „Katso, nämät tulevat kaukaa,  
ja katso, nämät pohjan puolesta, nämät etelän puolesta ja muut  
Sinimin maalta“. (Es. 49: 12).

## Kirjeitä kuuromykkiltä.

### I.

Ilmajoella 11 p:nä Lokakuuta 1896.

Koska olen nähnyt kuuromykkäin lehdessä kehoituksia  
kuuromykkille, kirjeillä muistaa k:mykkäin lehteä, niin uskallan  
minäkin piirtää muutaman rivin. Ensin pyydän tervehtiä kaik-  
kia kuuromykkäin lehden lukioita.

Kerron lyhyesti itsestäni. Olen kuuromykkä syntynyt Oul-  
lusta. Olen käynyt seitsemän vuotta kuurom. koulua Pietarsaa-  
ressa, josta pääsin vuonna 1879. Sitten olin kuurom. opettajana  
Oulussa seitsemän vuotta. Oulusta muutin vuonna 1892 Wähää-  
kyröön. Siellä opetin kuuromykkä kaks vuotta. Wähästäky-  
röstä muutin Ilmajoelle 1894. Täällä olen nyt ollut kaksi vuotta.  
Oppilaita on minulla kahdeksantoista, joiden ikä vaihtelee 13—  
31 vuoteen.

Kuuromykät itse maksavat 5 m. kuukaudelta ja kunnalta  
20 m. kuussa ruokarahaa. Koulua pidän väraistalolla. Täällä  
on koljon kuuromykkä. Sunnuntaisin kokoontuvat kuuromykät  
tänne kouluhuoneeseen, silloin minä luen heille päivän saarnan  
viittomalla. Wälistä on meitä 25 henkeä koolla. — Ensi kevänä,  
jos eletään, lasketaan täällä yhdeksän kuurom. ripille, silloin  
ovat he käyneet kolme vuotta koulua. Toisia ei voi vielä laskea,  
ovat liian nuoria ja osa ei vielä tule käyneeiksi kuin kaksi  
vuotta. En tiedä tulenko sitten olemaan Ilmajoella, kyllä itse  
tahtoisin täällä olla, vaan en vielä tiedä Jumala yksin tietää  
mihin joudun. Jumalan haltuun annan itseni. — Toivon, että  
kaikki kuuromykkä sisareni ja veljeni antaisivat itsensä Herran  
Jesuksen haltuun.

Täällä maailmassa muuutoin joutuisimme hukkaan ja har-  
hateille, vaan Jesus hyvä paimen hän yksin vie meitä kotiin.  
Tuonne ijäisiin taivaan asuntoihin siellä ei enää kiellemme ole  
siteessä, siellä saamme kuulla Enkelien laulua ja niiden kanssa  
veisata voiton virttä riemusuulla. Se toivo, että vielä saamme

uusin kielin veisata kiitosta, Karitsalle, joka istuimella istuu,  
se pitäköön meitä vahvoina uskossa loppuun asti.

Jätän Teidät kaikki hyvästi. Herran rauha olkoon kans-  
sanne ja Jumala antakoon voimia kaikille kuuromykkäin opet-  
tajille, heidän vaikeassa tehtävässään.

Elisabeth Elfving.

### II.

Wiipuri 18<sup>25</sup>/1096.

„Minä hartaasti odotan Herraa!“  
Ps. 40: 1.

Hyvät opettajat, koulukunppalit ja ystävät!

Tässä on minulla nyt hyvä tilaisuus kirjoittaa teille. En-  
pähan juuri paljon olekaan kirjoitellut. Olen ollut vakavissa  
mietteissä. Olen etsinyt Herraa. Olen ajatellut, että koska minä  
olen tähän maailmaan luotu, niin olen luotu muutakin tekemään,  
kuin sorvaamaan, syömään, juomaan ja vaatteita kantamaan.  
Jesuksen kautta sanottiin olevan ijankaikkisen elämän. Minä  
etsin häntä. Minua neuvottiin uskomaan, mutta oli niin  
vaikeata oppia elämään armosta. Minä koetin jotain tehdä.  
Ja se monimutkainen asia tuotti niin paljon huolta, kunnes  
viho viimeinkin täytyi jättää kaikki, ja oppia elämään sulasta  
armosta. — Tänään sain käsiini juurikään ilmestyneen kir-  
jasen, jossa raamattuun viitaten oli selvä osoitus Jesukseen. Se  
on „Käärmeen pää on muserrettu“, C. J. Bergströ-  
min kirjoittama, maksaa vain 25 p. Mitä nyt enää! Olen  
saanut Kristuksen ja tulee pysyä hänessä. — Tästä voisi paljon  
saarnata, mutta parasta on itse etsiä. —

Minä läksin kävelyille Kolikkoimäelle; siellä tuli vastaan  
Hjalmar Arponen. Me tervehtimme toisiamme ystävällisesti ja  
rupesimme juttelemaan. Kerroin saaneeni kirjeen neiti Linda  
Aschanilta. Mitä se häneen vaikutti, en voi sanoa, mutta oli  
hän ihmeissään ja ihastuksissaan. Hän tarjosi minulle rinke-  
liä, joista purin pari kappaletta. Jätimme sitte hyvästi ja läh-  
simme omille teillemme.

Tänään kävin rukoushuoneessa, eli niinkuin sitä sanotaan  
vapaakirkolliseksi. Minä olen tottunut käymään siellä. Minulla  
on siellä monta hyvää ystävää. Ei ole tarvis ruveta heidän  
kanssaan jaarittelemaan, vaan joka tunnustaa Herran Jesuksen,  
ja on jumalallisella rakkaudella täytetty, se jo piisaa, vaikka  
minulla on vähän tuskaa mielessä, kun tiedän, että se, mitä nyt  
on jumalasta on osa vaan siitä, johon mieli tekee, mutta Jumala  
on luvannut täyttää puutteen! Math. 5: 6.

Kyllä vilpitöntä rukousta olisi tarvis. — Työpaikka on minulla hyvä. Työkumppalit samoin. Minä olen rautasorvaaja sähkökonetehtaassa. — Miten höyrykone käypi ja sähkökone pyörii, sekä sorvin hoidon minä ymmärrän, mutta miten kukka kasvaa, mistä tuuli tulee, se on niin vaikeaa, josta ei voi muuta, kuin kiittää Jumalaa, jota ilman ei ole mitään, mikä tehty on.

Tässä kirjeessä olen vaan puhellut pienistä asioista. En tiedä mikä tässä maailmassa olisi suurta. Minä olen lukenut raamattua ja esittäisin mielelläni teille seuraavia paikkoja: Rom. 5, 12, 13 lukuja ja muuta, mutta Jumala voipi tehdä paljon enemmän kuin me voimme edes ymmärtää.

Neiti Linda Aschanille kiitos kisjeestään, kyllä osaan ruotia, vaan en niin paljon että voisin ruveta käyttämään. En voi varmasti lähteä huvimatkoille Kuopioon, mutta jos tulee hyvä, niin tulen. Terveisiä myös johtaja Killiselle ja hänen rouvalleen, hänellä taitaa olla paljon puuhaa. Myös Aina Hellströmille, Naemi Helsingiukselle ja Emilia Struuckille. Viimeksi mainitulle pitäisi kirjoittaa, mutta minä olen niin kevytmielinen ja hutiloiva, etten ole tehnyt.

Alexander Puolakka.

### III.

Kiuruveden kirkolla 1 p. Marraskuuta 1896.

Minäkin annan tietoja itsestäni täällä Kiuruvedellä. Minä olen ollut palveluksessa K:veden kirkolla opettaja Böökin luona 5 kuukautta. Suuresti olen Jumalalle kiitollinen, että hän on antanut terveyttä ja kärsivällisyyttä tällä ajalla. On erittäin hupainen ansaita itse leipänsä ja vaatteensa. Nyt menen kotiin auttamaan vanhaa äitiäni ja isääni niin kauvan kun joku hyvä ihminen ottaa minut palvelukseen. Joka päivä tahdon rukoilla Jumalalta ymmärrystä ja kärsivällisyyttä.

Tässä kansakoululla oli Syyskuun 3, 4 ja 5:des päivä maanviljelysnäyttely. Näyttelyssä oli paljon eläimiä, tavaraa ja käsitöitä. Oli myöskin Kuopion soittokunta huvittamassa sitä suurta ihmisjoukkoa, joka oli näyttelyä katsomassa.

Voi miten usein tekee mieleni Kuopioon näkemään, tervehtämään rakkaita opettajiani ja tovereitani, joita en ole nähnyt kolmeen vuoteen. Usein olen ajatellut Jumalan suurta hyvyttä, että kuuromyökkäraukatkin oppivat sanoilla ajatuksensa ilmoittamaan. Täällä ei ole monta kuuromyökkää, jonka kanssa saisin puhella. Paavo Tikkanen on Hinkunniemessä. Hänen kotonaan olin talkoissa leikkaamassa. Siellä oli paljon leikkuuväkeä. Siellä annettiin kaikille kahvia ja ruokaa.

Minä olen saanut Eriika Blombergilta 2 kirjettä ja Maria Kainulaiselta 1 kirjeen, vaan Greeta Suonvieri ei ole yhtään kirjoittanut vaikka lupasi, kun olin asemalla saattamassa, kuin erottiin.

Tuhansia terveisiä kaikille kuuromykkille. Toivoo sydämestä  
Ida Ruuska.

### IV.

Helsinki 11 p. Marrask. 1896.

Muistellessani Jesuksen sanoja Raamatussa, kuin Hän sanoo: Joka minua seuraa, ei hän vaella pimeydessä, vaan saa elämän valkeuden! samoin näen olevan laidan kuuromyökkäin yhdistyksessämme, sillä ilman yhdistystä vaeltaisimme harhalla pimeällä polulla. Nyt olemme yhdistyksessä tulleet tuntemaan itsemme ja toisemme ja olemme myös saaneet nähdä sivistyksen neuvoja ja myös olemme suureksi iloksemme saaneet vastaanottaa Herran kallista armon sanaa.

Muutamia viikkoja takaperin kävi yhdistyksessämme cräs vanha saksalainen pappi. Hän saarnasi suullaan. Neiti Elma Eklund kuunteli tarkkaan ja viiutomalla saarnasi meille mykille, jota me kaikki tarkkaan katseltiin ja ilo loisti meidän kaikkien kasvoilta, ajattelimme kyllä Jumala palkitsee vanhuksea voimat. Lopuksi piti rouva Hulda Stadius Isämeidän rukouksen. Vielä ei pappi voinut eritä kuuromykkistä, vaan kutsui meitä kaikkia omaan kotiinsa ja siellä saarnasi kuinka hän itse ennen oli pakanoita opettamassa ja heille evankeliumia julistamassa. Ylioppilas neiti Elma Eklund oli myös apulaissaarnaajana ja rouva Julia Stadius oli myös siellä, sillä kenen sydän säälivästi ja tempivästi kulkee halpoja polkuja. Kuka ahkeralla työllä ja uhraavaisuudellaan etsii toisen onnea. Kuka hartaat rukoukset Luojan luokse korottaa. Katso näistä kaunokaisista tuota rouva Stadiusta. Mykkäin monen keralla näet siis varmaan äitin armaan kirjoittavan pöydällänsä.

Äiti koittaa toimellansa meitä hellin huolin kasvattaa ja jakaa tietoa.  
Maria.

### V.

Pori 26/1196.

Taaskin tahdon tervehtiä teitä rakkaita kuuromyökkäinlehdien lukioita tämän viimeisen tämän vuoden kuuromyökkäinlehdien kautta ja toivottaa onnellista varttumusta ensi vuonna tule-



„Tänkin on teille syntynyt Waphtaja, joka on Kristus“.

vallekin lehdelle ja että aina olen tilaisuudessa tilaamaan kuuromykkäin lehteä. Tahdon ottaa osaa siihen kertomukseen, jonka eräs Porin kuuromykkä kirjoitti lehdessä n:o 6, jolloin hän kertoi Porin kuuromykkäseuran lyhyestä kesä-ilosta. Elokuun 9 päivänä olimme Tyrvällä, noin 9 penikulmaa täältä, kuljimme sen matkan huvijunalla, joka maksoi ainoastaan 2 mk. 50 p. edestakaisin; valitettavasti ei siellä käynyt useampia kuuromykkiä. Kun minä, Liljeqvist ja Winterqvist tapasimme siellä 17 k:mykkää ja istahduimme erääseen kauniiseen ruohikkoon, jossa istui noin 14 k:mykkä poikaa ja lähellä olevan kiven päällä istui 3 tyttöä. Sangen hauska oli se juhla meidän mielestämme, mutta tuhannesti rakkaampi ja muistettavampi oli Turun kuuromykkäin juhla, jota me siellä Tyrvällä ollessamme muistelimme ja juttelimme niistä niille kuuromykille, jotka eivät olleet itse juhlaa nähneet. Ennen olin vähän onnellisempi, mutta nyt olen surun sortama, sen tähden että kaikkiviisas Jumala pois kutsui viime Lokakuun 7 päivänä hellästi rakastetun äitini Ida Maria Gustafssonin. Mutta sentään en ole turvaton, sillä minulla on isä, joka on niin lempeä ja hyvä, 1 veli ja 2 sisarta. Mitään enempää ei minulla ole teille kerrottavaa vaan toivotan onnellista ja hyvää joulujuhlaa teille kaikille lukijoille.

Ystävyydellä!  
John Rosenvall.

## Joulun historia.

(Joulusanoma lapsille).

Joulu on yleisin juhla, jota me kristityt kirkoissamme vietämme. — Paitsi sitä, että Jumala on säätänyt joka seitsemän päivän lepopäiväksi, on vielä olemassa useita ihmisten asettamia juhlapäiviä, joilla on sama tarkoitus kuin sunnuntaillakin, nimittäin että Jumalan sana runsaasti seassamme asuisi. Tiedämmehän kaikki että joulua vietetään Wapahtajamme Jesuksen Kristuksen syntymisen muistoksi. Tämän tärkeän ja armorikkaan tapauksen kautta on valo tullut maailmaan. Sen merkiksi me sytytämme niin paljon kynttilöitä jouluna kirkossa ja kodeissamme, ja iloitemme loistavan joulukuusen ympärillä. Ja sen vuoksi vietetään joulu 25 päivänä Joulukuuta, kuin päivät rupeavat siitä lähtien pitenemään. Mutta jo paljo ennen kuin vapahtajamme syntyi ihmiseksi, vietettiin tätä päivää juhlapäivänä. Meidän esi-isämme, jotka

silloin vielä elivät pakanuuden yössä, ja jotka eivät vielä tunneneet tuota taivaallista valoa, jonka me tunnemme Wapahtajan syntymisen jälkeen, ikävoivat kuitenkin sydämmissään selaista valoa. He laskivat senvuoksi vuoden alun pisimmästä yöstä, jolla oli nimenä „Emä-yö“, ja viettivät silloin anningon kunniaksi juhlaa, jonka he nimittivät: „joulu“, Auringon nousu sinitaivaalle onkin niin merkillinen tapaus luonnossa, että olisi ollut outoa, jolleivät kansat olisi sitä juhlaan viettäneet. Melkein kaikissa pakanallisissa maissa tavataan, samoin kuin meidänkin esi-isillämme pohjolassa, hämärä aavistus Wapahtajan tulemisesta. Kristinuskon kautta ovat pakanalliset joulujuhlat, joiden nimet ovat vieläkin säilytetyt, saaneet mitä suloisimman selityksen.

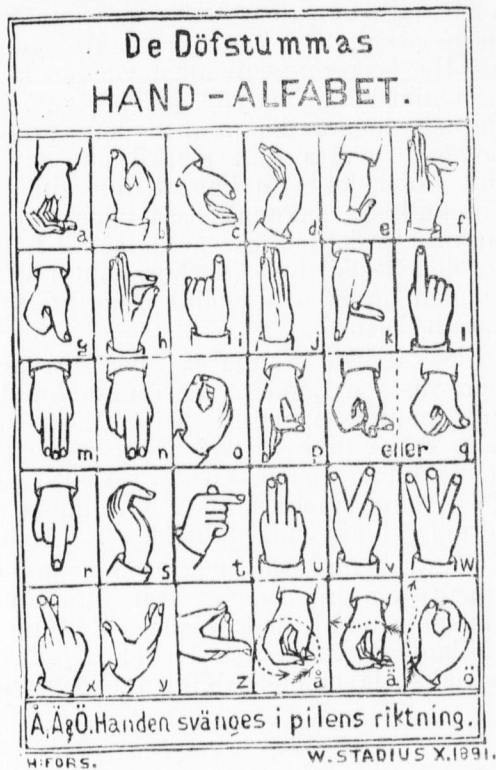
Kristillisessä seurakunnassa ruvettiin varmaankin joulua viettämään vasta neljännen vuosisadan lopulla. <sup>1)</sup>Kirkkoisä Augustinus mainitsee meille ensimmäiseksi siitä. Ja että joulujuhlalla jo sen ajan kristittyjen seassa oli erityisen suuri merkitys, huomaamme eräästä kirkkoisä Krysostomuksen kirjoituksesta, jossa hän sanoo joulua: „suurimmaksi juhlaaksi“ ja kaikkien muitten juhlain „alkulähteeksi“.

Suokoon Jumala että mekin panisimme arvoa tähän suloiseen juhlaan ja niihin suuriin armolahjoihin, joita meidän taivaallinen Isämme meille taas tänäkin jouluna tarjoo. Vietäkäämme juhlamme kunniaksi Hänelle, joka on syntynyt meille vapahtajaksi, ja meidän sielujemme autuudeksi!

## Kuuromykkäin sormiaakkoset.

Kaikkein ensimmäiset kuuromykkäin opettajat opettivat oppilaitansa puhumaan. Sitten tuli miehiä, jotka tahtoivat myöskin opettaa kuuromykkiä merkeillä. He antoivat esineille kaikenlaisia merkkejä ja kirjaimillekin laativat he omat sormimerkinsä. Meillä Suomessakin opetetaan kuuromykkiä näillä kolmella eriopetustavalla: puheella, sormiaakkosilla ja viittauksilla (merkeillä). Niinkuin tiedämme, rupesi kuuromykkä Malm ensin Suomessa opettamaan kuuromykkiä. Kun hän ei taitanut opettaa kuuromykkiä puhumaan opetti hän sormiaakkosilla, kirjoituksella ja viittauksilla. Kuvassa olevat sormiaakkoset on Portugalilainen kuuromykkäinopettaja keksinyt. Hän on koettanut matkia kirjaimien oikeata muotoa.

1 = Augustinus eli samalla vuosisadalla.



ä, å & ö heilitutetaan kättä nuolen suuntaan.

Jos tarkemmin katselemme kutakin sormiaakkosta, niin on siinä vähän yhteyttä itse kirjoitetun kirjaimen kanssa. Kun me puhumme sormiaakkosilla täytyy meidän kääntää kätämme sinne ja tänne saadaksemme sormemme semmoiseen asentoon että niistä tulisi osaksi aijotun kirjaimen muotoinen. Toisissa maissa, kuten esim. Ranskassa, Tanskassa, Englannissa ja Amerikassa y. m. ei käytetä samanlaisia sormiaakkosia kuin kuvassa. Heidän sormiaakkosille ei ole tahdottu hakea mitään yhteyttä itse kirjaimen muodon kanssa, mutta on katsottu sitä seikkaa kuinka olisi helpompi niitä muodostaa, että ei huolisi vääntää kättä vaan liikuttamalla sormia eri asentoihin tulee kullekin kirjaimelle oma merkkinsä. Malm kävi koulua Ruotsissa. Siellä opetettiin kuuromykkiä portugalilaisen keksimän sormiaakkosien mukaan. Samanlaisilla

sormiaakkosilla rupesi Malm opettamaan Suomenkin kuuromykkiä. Niitä käytetään nytkin vielä moidän kirjoitus ja viittauskouluissa.

Olemme painattaneet sormiaakkoset lehtemme sentähden että luulemme sen olevan hupaista ja hyödyllistäkin niille kuuromykille, jotka ovat saaneet ainoastaan puheopetusta. Muutamat kuuromykkäin opettajat ovat myöskin sitä mieltä että puhekouluissakin viimeisellä luokalla opetettaisiin oppilaille sormiaakkoset. Silloin voisivat he puhua semmoisenkin kuuromykkäveljensä tahi sisarensa kanssa joka on kirjoituskoulun käynyt. Suotavaa ja hyödyllistäkin olisi että myös täysi-aistiset oppisivat sormiaakkoset, varsinkin niiden kuuromykkäin vanhemmat ja sukulaiset, jotka ovat tekemisessä semmoisen kuuromykän kanssa, joka ei ole saanut puheopetusta. Sormiaakkosilla puhuminen käy paljon nopeammin kuin kirjoittamalla taululle. Eikä aina tarvitsisi hakea taulua ja kivikynää. Varsinkin kuin ne ovat niin helpot jopa hauskatkin jokaisen oppia.

## Pieniä tietoja.

— **Kuuromyk, opettajisto.** Tällä lukukaudella ovat seuraavat henkilöt suorittaneet tulkinnot ja opellajanäytteet vakinaisia opettajavirkoja varten kuuromykkäin kouluihin: Neiti M. Anderson Pietarsaaren koulussa; herrat K. Reponen Turun kirjoituskoulussa, O Reino Jyväskylän koulussa, ja I. Savolainen Kuopion koulussa johtajan virkaa varten. Näistä on neiti Anderson ja herra Reino määrätty vakinaisiksi opettajiksi; edellinen Pietarsaaren ja jälkimmäinen Jyväskylän kouluun.

— **Kiitollisuuden tähden lahjoittavat Turun kuuromyk. yhdist. jäsenet** neiti Olga Forstenille Salosta kultasormuksen kun hän oli auttanut omasta tahdostaan kuuromykkäin juhlassa Turussa. Samoin lahjoitti Helsingin kuuromyk. yhdist. jäsenet hänelle hopeaisen tukkoneulan (?) rintaneulan.

— **Uudet piirustukset Turun kuuromykkäin koululle on korkeimassa paikassa käsketty tekemään.** Näissä on tehtävä se muutos, että oppilaiden makuuhuoneet tulevat alakertaan. — Niin kuin muistamme, kävi Kuopion koulun piirustuksille samoin viime talvena.

— **Kuuromykkäin apu- ja sairasapukassan hyväksi toimeenpannaan Helsingissä kuuromykk. yhdistyksen toimesta illama ensi tammikuun 23 p:nä.** Siinä näytetään sitä varten erityisesti kirjoitettu näytelmä. Tämä esitetään viittauksilla. Kuuromykkäin kielestä pidetään esitelmä, jota valaistaan viittausmerkeillä. Useat henkilöt, jotka eivät kuulu yhdistykseenkään ovat luvanneet arvokasta apuansa. Toivomme että ihmisiä kokoontuisi runsaasti tähän illamaan, josta saadut rahat käytetään niin hyvään tarkoitukseen.

— **Turun kuuromykk. koulussa harjoittavat kuuromykkäin opetusta** herrat A. Jukola ja K. F. Helisevä.

— **Filosofian kandidaatti**, johtaja O. Wichman on ruvennut toimittajaksi ruotsalaiseen sanomalehteen nimeltä „Börge bladet“. Lehti ilmestyy Porvoon kaupungissa.

— **Hauskan iltaman** vietti Helstugin kuuromykkäin yhdistys sunnuntaina 15 p. Marraskuuta. Yhdistyksen jäseneksi on myös ruvennut rouva Montgomery. Hänen miehensä on tunnettu presidentti Montgomery, seunaatin varapuheenjohtaja.

— **Onnettomuus**. Viime kuussa sattui Kuopion kuuromykkäinkoulun rakennuspaikalla oleskellessa oppilaan Antti Ruotsalaisen jalka vierivän hirren ja maassa olevan hirren väliin sillä seurauksella että toinen jalka meni poikki.

— **Kuuromykkä kuningas**. Belgian kuninkaan jälkeen tulee valtaistuimella hänen veljensä kreivi Flandarista, jos tämä nimittäin vielä elää kuin nykyinen kuningas kuolee ja jos ei hänen tarvitse luopua kuuroutensa tähden kruunusta, silloin perii kruunun hänen ainoa poikansa prinssi Albert.

— **Tanskan kuningatar** on aivan täydellisesti kuuro ja pahin kaikista on se että hänen lapsensa perivät saman taudin (tulevat kuuroiksi). Hänen tyttärensä, joka on naimisissa Waelsin prinssin kanssa, on jo niin kuuro, että hänelle täytyy puhua aivan lähellä korvaa ja myöskin Tanskan prinssin Kaarten morsian nimellä Maud tulee kuuroksi.

— **Huomautus kuuromykille**: Ette tarvitse ensi vuoden lehdestä lähettää toimitukselle tilausrahoja (1 markkaa postimerkeissä). Menkää lähimpään postikonttoriin ja maksakaa sinne 1 markka niin saatte siellä Kuuromykkäin lehden heti sen jälkeen kuin kukin numero ilmestyy.

— **Oikaisu**: Viime numeroon jäi kiireessä korjaamatta latoessa tullut virhe. Attilan kirjeen alla oli John Attila se on väärin; pitää olla Gabr. Attila.

— Tämän kautta lausun omasta ja kaikkein kuuromykkäin puolesta sydämellisimmät kiitokseni filosofian kandidaatti Herran Ossian Wichmannille, joka nyt eroaa Kuuromykkäin lehden toimituksesta. Hänen ansioksensa on luettava että tämä lehti on tämän vuoden ilmestynyt. Johtaja Wichmann on asian alkuun pannut ja toivomme että hän vielä edelleenkin muistaisi lehteä, kirjoittamalla siihen, vaikka ei hän enään toimitukseen kuulukaan.

K. Reponen.

## Ilmoitus.

Suuria valokuvia piispa Alopaeuksen ja pastori Sirenin hautapatsaasta sekä kuuromykkäinopettaja Malmin rintakuvasta saa ostaa allekirjoittaneelta à 2 mk. 50 p. kappale.

**Valter Stadius.**  
Teknikko.

Osoite: Helsinki, Unioninkatu 41.

## Kuuromykkäinlehden sisällys v. 1896.

Lukijalle . . . . .	siv.	2.
Uudelle vuodelle (runo) . . . . .	"	2.
C. H. Alopæus . . . . .	"	3.
Kuuromykk. auttaja yhdistys . . . . .	"	4.
Vähän ajateltavaa . . . . .	"	5.
Valitse kenen kanssa seurustelet . . . . .	"	7.
Paras todistus . . . . .	"	9.
Pyrkiville oppilaille kuuromykk. puhekouluihin . . . . .	"	9.
Kuuromykkäin yhdistys Helsingissä . . . . .	"	11.
Helsingin kuuromykk. yhdistyksen säännöt . . . . .	"	12.
Kust. Killinen . . . . .	"	18.
Kuuromykkä (runo) . . . . .	"	19.
Silmäys työhön kuuromykkäin hyväksi Sortavalassa . . . . .	"	20.

### Kirjeitä kuuromykiltä:

I Cecilia Schoultz . . . . .	"	22.
II A. Putkonen . . . . .	"	23.
III Ida Ruuska . . . . .	"	24.
Helsingin kuuromykk. yhdistyksen säännöt (jatkoa) . . . . .	"	25.
Helsinki . . . . .	"	27.
Tervehdys ystäville . . . . .	"	29.
Valter Forsius . . . . .	"	34.
Mykkäin seura Turussa . . . . .	"	34.
Jesuksen ylösnouseminen . . . . .	"	38.

### Kirjeitä kuuromykiltä:

I. I-g. . . . .	"	39.
II. John Rosenvall . . . . .	"	40.
III. Greta Suonvieri . . . . .	"	41.
IV. Hanna Höök . . . . .	"	42.
Suomalainen kuuromykkäinkoulu Inkerinmaalla . . . . .	"	43.
Mitenkä on oikeastaan Turun kuuromykk. yhdistyksen huvimatkarakahaston laita . . . . .	"	44.
A. Eliel Nordman . . . . .	"	49.
Kouluajan muisto (runo) suomensi K. E. K. . . . .	"	50.
Kuuromykkä Ida Jokela, kirj. Helena Luoma . . . . .	"	51.
Turusta . . . . .	"	53.
Elias Lönnrot . . . . .	"	54.

### Kirjeitä kuuromykiltä:

I. Kustaa Fredrik Kiimala . . . . .	"	58.
II. Hilma Suniva . . . . .	"	58.
III. Armas Jeremias Eliander . . . . .	"	59.
K. O. Malm . . . . .	"	65.
Turun kuuromykkäin seuran 10-vuotire juhla . . . . .	"	66.
Puhe, jonka pastori A. Eliel Nordman piti C. O. Malmin hautapatsaan paljastamisjuhlassa Turun hautausmaalla Kesäk. 22 p:nä . . . . .	"	69.
Mikä on parempi, sokea eli kuuromykkä . . . . .	"	71.

### Kirjeitä kuuromykiltä:

I. Ida Ruuska . . . . .	"	72.
II. Alma Törnroth . . . . .	"	73.
III. Sigrid Kyynärä . . . . .	"	73.
IV. Maria . . . . .	"	74.



† Pastori G. A. Plathan kirj. E. I. . . . .	75.
Köpenhaminan kuuromykkäkoululaisten huvimatka . . . . .	76.
Oma pappi kuuromykille kirj. Kosti R. . . . .	81.
Mikä on parempi sokea eli kuuromykkä (jatk.) . . . . .	84.
Enkeli (runo) . . . . .	85.
Kehoitus kuuromykille . . . . .	86.

*Kirjeitä kuuromykiltä:*

I. Hilma Suniva . . . . .	87.
II. Maria . . . . .	89.
Kirje Jyväskylän kuuromykk. koululle, (kirj. Rakso) . . . . .	90.
„Penni lippoon“ . . . . .	91.
Fridtjof Nansen . . . . .	92.
Surullinen onnettomuus Ruotsalaisessa kuuromykkäin koulussa . . . . .	94.
Helena Luoma . . . . .	98.
Suomen kuuromykkäin koulun 50-vuotinen juhla . . . . .	99.
Juhla Porvoon koulussa . . . . .	100.
Juhlan vietto Turussa . . . . .	102.

*Kirjeitä kuuromykiltä:*

I. Emilia Elfving . . . . .	102.
II. Aatami Putkonen . . . . .	103.
III. Gabr. Attila . . . . .	103.
David Hirn, kirj. Albert Tallroth . . . . .	104.
Kuuromykkäin kuulemisesta . . . . .	105.
Kuuromykkäin opetuksesta Amerikassa . . . . .	107.
Abraham Argillander . . . . .	108.
Joululaulu . . . . .	114.
Saarnaava mykkä . . . . .	115.

*Kirjeitä kuuromykiltä:*

I. Elisabeth Elfving . . . . .	116.
II. Alexander Puolakka . . . . .	117.
III. Ida Ruuska . . . . .	118.
IV. Maria . . . . .	119.
V. John. Rosenvall . . . . .	119.
Joulun historia . . . . .	122.
Kuuromykkäin sormiaakkoset . . . . .	123.

K u v i a :

1. C. H. Alopæus . . . . .	siv.	1.
2. Kust. Killinen . . . . .	—	18.
3. Runebergin puisto Helsingissä . . . . .	—	28.
4. Valter Forsius . . . . .	—	33.
5. Jesus käy veden päällä . . . . .	—	37.
6. A. Eliel Nordman . . . . .	—	50.
7. Elias Lönnrot . . . . .	—	55.
8. Jesuksen opetuslapset nuotalla . . . . .	—	56—57.
9. K. O. Malm . . . . .	—	65.
10. Enkeli . . . . .	—	85.
11. Penni lippoon . . . . .	—	92.
12. Helena Luoma . . . . .	—	97.
13. Jesuksen syntyminen ja paimenet Betlehemissä . . . . .	—	120—121.
14. Kuuromykkäin sormiaakkoset . . . . .	—	124.